

Беверли Лемир

(Beverly Lemire) — историк, профессор факультета искусств Альбертского университета (Канада). Автор монографий «Любимец моды: торговля хлопком и британские потребители» (Fashion's Favourite: the Cotton Trade and the Consumer in Britain. Oxford, 1991), «Глобальная торговля и трансформация потребительских культур» (Global Trade and the Transformation of Consumer Cultures. The Material World Remade, c. 1500–1820. Cambridge University Press, 2018) и др. lemire@ualberta.ca

# Доместикация экзотики: цветочная культура и торговля хлопчатобумажными тканями между Ост-Индией и Англией в 1600–1800 годах

## Аннотация

Благодаря бурному развитию европейской торговли в XVII веке на Западе появился великолепный текстиль из Азии. В свою очередь, импортные заморские растения вызвали ажиотаж у ботаников, коллекционеров и садоводов. В период с 1600 по 1800 год и сады, и домашние интерьеры сильно изменились. Вдохновляясь картинами воображаемых экзотических ландшафтов, домовладельцы переделывали интерьеры, декорируя комнаты расписными и набивными индийскими тканями. Страсть к романтической таинственности и необычным азиатским пейзажам стимулировала производство новых изделий из шелка и льна, украшавших

Статья впервые  
опубликована  
в журнале  
Fashion Theory:  
The Journal  
of Dress, Body  
& Culture  
(2003. Vol. 1.1)



жилища представителей самых разных сословий. Одежда в азиатском стиле, в особенности декоративные баньяны, или халаты из набивных и расписных тканей, пользовались успехом у мужчин, принадлежавших к среднему и высшему классам. Эти свободные, украшенные цветочными орнаментами одеяния предназначались, как правило, для домашней обстановки, для круга близких друзей и семьи. За два столетия набивные ткани натурализовались и превратились в элемент английского дизайна, символ благородного досуга, интимности и неформального общения. Органично интегрированные в западную материальную культуру, они радикально трансформировали домашнее пространство.

**Ключевые слова:** текстиль Азии; XVII–XIX века; декор; интерьер; ткани для декора; индийские расписные и набивные хлопчатобумажные ткани; одежда в азиатском стиле; мужская домашняя одежда.

По мнению Адама Смита, современную ему эпоху определили две знаменательные вехи: «Открытие Америки и пути в Ост-Индию мимо мыса Доброй Надежды представляет собою два величайших и важнейших события во всей истории человечества» (Smith 1981: 626). Реорганизация международной торговли, сопровождавшаяся утверждением европейской гегемонии и налаживанием устойчивого товарообмена, способствовала новым отношениям между Востоком и Западом; в последние годы этот феномен привлекает пристальное внимание исследователей<sup>1</sup>. Взаимодействия между Европой и Азией, между западными потребительскими рынками и иностранными сообществами изменили представления европейцев и о мире, и об их месте в этой великолепной панораме. В XVI–XVII веках европейские коллекционеры с удовольствием приобретали экзотические товары, а азиатские производители, в свою очередь, пытались проноровить свою продукцию к европейским вкусам<sup>2</sup>. На протяжении столетия Азия поставляла в Европу и уникальные артефакты, и предметы массового спроса — вещи, хорошо нам всем знакомые: керамику, лакированные и металлические изделия, шелка, расписные хлопчатобумажные ткани и набивной ситец. Импортные товары способствовали реконцептуализации «английской» — феномена, основу которого составляли сложно устроенные практики, ассоциированные с материальной культурой. Настоящая статья посвящена, в первую очередь, одному из самых примечательных новых товаров: индийским расписным и набивным хлопчатобумажным тканям. Что обеспечило

им массовый спрос? Почему они вызывали такой восторг у мужчин и женщин самого разного социального происхождения? Многие современники, оправившись от экономического шока, вызванного потоком азиатского импорта, утверждали, что европейский успех индийского хлопка объяснялся его дешевизной (Lemire 1991: 23–29; Parthasarathi 1998: 79–82). Между тем влияние новых товаров на английскую культуру выходит далеко за пределы экономики. В этой статье я расскажу о масштабах торговли ситцем и опишу события, благодаря которым импортные товары превратились из экзотических в базовые. Я также постараюсь понять, какие процессы в Англии и Европе подпитывали страсть к ост-индскому текстилю и способствовали реконфигурации домашних интерьеров. Азиатский хлопок изменил парадигму и дух английской повседневности, сформировав новые культурные и экономические паттерны, актуальные и по сей день. **Продолжение и иллюстрации в печатной версии.**